
**Western
Association
for
German
Studies**

Newsletter

Volume VI

Number 2

Winter 1981

WESTERN ASSOCIATION FOR GERMAN STUDIES

(Expiration dates of terms are indicated.
All terms expire December 31.)

President: Charles B. Burdick (San José State University) 1982

Vice President: Peter Gontrum (University of Oregon) 1982

Secretary-Treasurer: Agnes Peterson (Hoover Institution) 1981

Executive Committee:

Gustav Beckers (University of Manitoba) 1981
Ingeborg Carlson (Arizona State University) 1983
Roger Chickering (University of Oregon) 1983
Jack Dowell (Washington State University) 1981
Manfred Enssle (Colorado State University) 1981
Gerald A. Fetz (University of Montana) 1982
Dorothea Yale (Pitzer College) 1982
Gerald R. Kleinfeld (Arizona State University), ex officio, as
Editor, *German Studies Review* and *Newsletter*

NEWSLETTER

Editor: Gerald R. Kleinfeld

Editorial Assistants:

Steven Huff
Lorraine Brant Schuck
Maureen Lindquist

Communications and contributions for the *Newsletter* may be sent to: WAGS
Newsletter, P.O. Box 26752, Tempe, AZ 85282

INSTITUTIONAL MEMBERS OF THE ASSOCIATION

Arizona State University
University of Arizona
Brigham Young University
Colorado State University
Fort Lewis College
German Summer School/University of New Mexico
Hoover Institution
Northern Arizona University
University of Oregon
San José State University
Stanford University
University of Utah
Utah State University
Western Washington University

WESTERN ASSOCIATION FOR GERMAN STUDIES

Newsletter Winter 1981

SECTION I

ASSOCIATION NEWS

Fifth Annual Conference held at Seattle

The Fifth Annual Conference was held on the campus of the University of Washington. Despite the increase in air fares and reduction in most university travel budgets, attendance was up over the year before. While previous conferences had also counted a number of foreign participants, the 1981 Conference was marked by the first full sessions organized with European participation. In addition, an editors' panel assembled the editors of *Monatshefte*, *Austrian History Yearbook*, *Modern Language Journal*, *Modern Austrian Literature*, *Die Unterrichtspraxis*, and *East Central Europe*, hosted by the editor of the Association's journal, *German Studies Review*.

1981 Election Results

President Charles Burdick and Elections and Nominating Committee Chair Dorothea Yale submitted the results of the 1981 elections to the Executive Committee in its meeting on October 8, and to the Business Meeting of the Association on October 9. Replacing Agnes Peterson as Secretary-Treasurer will be Ronald Smelser (University of Utah). New members of the Executive Committee are Peter Hanns Reill (UCLA) and Gary Stark (University of Texas, Arlington). Gustav Beckers (University of Manitoba) was re-elected to the Executive Committee.

El Paso, Texas Chosen as 1982 Conference Site

The Executive Committee, acting on the recommendation of Site Selection Committee Chair David Kitterman, has chosen El Paso, Texas as the site for the 1982 Annual Conference, and set the dates as October 8-9. The Executive Committee will meet on October 7. Host for the Conference will be the University of Texas, El Paso. President Burdick has appointed David Hackett (History, UTEP) to serve as Local Arrangements Director. El Paso is served by American, Continental, and Frontier as well as several other air lines, and major connections are via Los Angeles, Dallas, and Denver. The Air Force training center of the Federal Republic of Germany is located at Fort Bliss, just outside of El Paso, and the Association Conference is also being welcomed by *Brigadegeneral* Schmitz, German commanding officer. Evan Bukey (University of Arkansas) will serve as Program Director for the 1982 Conference.

SIXTH ANNUAL CONFERENCE-CALL FOR PAPERS

October 8-9, 1982 The Sixth Annual Meeting of the Western Association for German Studies will be held in El Paso, Texas. The University of Texas at El Paso will host the conference. The Association welcomes papers in history, literature, politics, geography, art, music and other fields relating to German-speaking Europe. Proposals for papers or entire sessions should be sent *with abstracts* to one of the following Session Directors by *April 1, 1982*.

Twentieth Century

Professor Irmgard Hobson, Department of Foreign Languages and Literature, George Mason University, Fairfax, VA 22030

Nineteenth Century

Professor Harry Ritter, Department of History, Western Washington University, Bellingham, WA 98225

Eighteenth Century and earlier

Professor Gerald L. Soliday, History Program, Box 688, The University of Texas at Dallas, Richardson, TX 75080

General and Themes

Professor Jürgen Fröhlich, Department of Modern Languages, Pomona College, Claremont, CA 91711

Guest Speakers, Discussion Groups and Faculty Seminars

Professor Mark Cory, Department of Modern Languages and Literature, University of Nebraska, Lincoln, NE 68588

Professor Evan B. Bukey, Department of History, University of Arkansas, Fayetteville, Arkansas, 72701, will serve as Program Director.

Note

Beginning this year, all proposals for papers must be accompanied by an abstract of one page in length.

Dues increase announced for 1982

The Executive Committee has announced a two dollar increase in dues for 1982. Beginning January 1, 1982, dues will be \$12 per year, with a \$1 per year postage surcharge for members outside of the United States. In their report to the Executive Committee and Business meeting, Secretary-Treasurer Agnes Peterson and GSR Editor Gerald R. Kleinfeld emphasized that strict economies have thus far been able to hold the Association budget narrowly in the black. However, rising paper, printing, and other costs, two postal rate increases in 1981, and the need to establish a sinking fund for the eventual replacement of the Association typesetter, have made it necessary to increase dues. The Executive Committee intends to try to maintain the new amount for as long as possible.

Halverson Prize Recipients

President Burdick announced the recipients of the 1981 Halverson Prizes:
 \$500 for a book in German studies to Gerhard L. Weinberg (University of North Carolina, Chapel Hill)
 \$500 for an article in German studies to Roy Austensen (Illinois State University)

Amendments to the By-Laws

The Executive Committee has unanimously approved three amendments to the Association By-Laws which provide for filling vacancies in the Executive Committee and for the position of President, Vice President and Secretary-Treasurer. To become accepted, the amendments must be endorsed by the membership. A ballot is provided in the centerfold of this *Newsletter*. The amendments read:

IV, 7. In the event of the resignation of an officer of the Association, there will be an election to fill that post. The name of the former runner-up candidate shall be placed in nomination, along with any other nominee(s). The election shall take place as part of the next general election.

IV, 8. In the event of a vacancy in the post of Vice President, the Executive Committee shall choose one of their number to serve as Interim Vice President until the next general election. The person elected shall serve as Vice President for the remainder of the original term, succeeding to the Presidency as provided in IV, 4.

IV, 9. In the event of a vacancy in the post of Secretary-Treasurer, the President shall appoint a member of the Executive Committee to serve as Interim Secretary-Treasurer. In the next general election, the post shall be filled for the remainder of the term.

V, 5. In the event of a vacancy on the Executive Committee, the seat shall

be vacant until the next general election, when it shall be filled for the remainder of the term.

Regensburg Program

During the summer of 1981, the University of Regensburg offered a six week program in German studies with the cooperation of the Association and the German Academic Exchange Service. Scholarships for a number of students were provided by the DAAD. There were over two hundred applications and inquiries for the forty enrollment openings. Virtually all had excellent command of German, although the program was specifically designed for majors in other fields. On behalf of the Executive Committee GSR Editor Kleinfeld visited Regensburg during a research trip to Germany and talked with students and faculty. In its October meeting, the Executive Committee voted to endorse a proposal from the University of Regensburg to renew the program for the summer of 1982. An announcement will be made in the *Spring Newsletter*.

SECTION II

OTHER CONFERENCES AND SYMPOSIA

Women in German

Women in German will have two sessions and a business meeting at the December 1981 MLA convention, to be held in New York, December 27-30. The session topic is *German Women Writers of the Romantic Period*; organizers are Elke Frederiksen (University of Maryland, College Park) and Martha Wallach (University of Wisconsin-Green Bay). The two sessions have been organized as follows:

Session I: *New Perspectives*

Papers: "Das Problem des 'Androgynen' und des 'Müssiggangs' in der Jenaer Romantik," Gisela Dischner, Universität Hannover, FRG; "Rahel Varnhagen's Letters," Kay Goodman, Brown University; "The Courtesan as Role Model: The Influence of Ninon de Lenclos on Sophie Mereau," Jacqueline Vansant, University of Texas at Austin. Discussant: Helga Kraft, University of Florida.

Session II: *Bettina von Arnim*

Papers: "Bettina von Arnim oder die Transzendenz der Kindlichkeit," Konstanze Bäumer, University of California, Davis; "Bettina's *Die Gûnderode*: One Woman's Solution to the Question of Form," Marjanne E. Gooz , University of California, Berkeley; "The Women

Romantics and Christa Wolf," Sara Lennox, University of Massachusetts, Amherst. Discussant: Edith Waldstein, Massachusetts Institute of Technology.

Additional information may be obtained from: Women in German, Department of Modern Foreign Languages, Indiana University -Purdue University at Fort Wayne, Fort Wayne, Indiana 46805

An International Assessment of Quantitative History

The First International Conference on Quantitative Methods in History will be held March 4-5, 1982 at the Woodrow Wilson International Center, Washington, D.C.

This conference will take a critical look at the progress of quantitative history during the last two decades as well as at the problems confronting quantitative research today. Moreover the meeting will discuss the spread of quantitative methods throughout the world and try to compare experiences, frustrations and successes of this kind of scholarship in different countries. The workshop will debate the major issues regarding data, methods, theories and international/comparative work in order to elaborate a clearer agenda for the future. 25-30 leading quantitative historians from around the world, including North America, Western Europe, Eastern Europe and the Third World, will participate.

Since the conference is supposed to be a working meeting and the library at the Wilson Center has limited space, there will only be about 30-40 places in the audience. All historians or historical social scientists with quantitative interests are cordially invited. There is *no* registration fee. The participants will be staying at the Holiday Inn L'Enfant Plaza. Interested persons should contact Konrad H. Jarausch, Professor of History, University of Missouri-Columbia, Tel. (314) 449-1493 or 882-7764.

South-Central Renaissance Conference

The thirty-first annual South-Central Renaissance Conference will be held at the University of Southwestern Louisiana on April 1-2, 1982. Papers are invited from all disciplines and should be submitted by December 31, 1981 to the program committee chairperson, Clifford Ronan, Department of English, Southwest Texas State University, San Marcos, Texas 78666.

Goethe in the Twentieth Century

The International Conference on Goethe in the Twentieth Century sponsored by Hofstra University's "University Center for Cultural and Intercultural Studies" will be held April 1, 2 and 3, 1982. Commemorating the 150th anniversary of Goethe's death, the conference will promote intercul-

tural and interdisciplinary inquiry into his works, his world and the impact of his views. The deadline for papers, which may deal with any aspect of the conference theme, is January 1, 1982. Presentation time should not exceed 20 minutes and the proceedings of the conference will be published. For further information contact: Natalie Datlof and Alexej Ugrinsky, Conference Coordinators, UCCIS (University Center for Cultural and Intercultural Studies), Hofstra University, Hempstead, New York 11550.

Symposium: Goethe's Narrative Fiction, at Irvine

From 8-10 April, 1982, there will be a symposium on "Goethe's Narrative Fiction" at the School of Humanities, University of California Irvine, Irvine, California 92717.

The speakers at the symposium will be: Ehrhard Bahr, Wilfried Barner, Ernst Behler, Jane K. Brown, Hans Eichner, Eberhard Lämmert, Herbert Lehnert, William J. Lillyman, Peter Pütz, Judith Ryan, Hans Vaget. For information please write to Vice Chancellor William J. Lillyman, Office of the Vice Chancellor Academic Affairs, University of California Irvine, Irvine, California 92717. The public is invited.

XV. DDR-Forschertagung in Bergisch Gladbach bei Köln

Seit 1967 findet einmal jährlich in der Bundesrepublik eine Tagung von Wissenschaftlern statt, die sich mit der Erforschung der DDR beschäftigen. Die Tagungen sind interdisziplinär und haben einen thematischen Schwerpunkt, ein sogenanntes Rahmenthema, das häufig von einem oder mehreren Referaten zu einem aktuellen Thema ergänzt wird.

Die XIV. DDR-Forschertagung vom Juni 1980 widmete sich dem Thema "35 Jahre SED-Politik - Versuch einer Bilanz". Hierzu wurden u.a. Referate zur Industriepolitik der DDR seit 1945, zur Partizipation in Industriebetrieben, zur nationalen Frage, zur Organisationspolitik der SED, zur Kirchenpolitik, zur Strafpolitik und zur Sozialpolitik (die beiden letzten Themen im Vergleich mit anderen sozialistischen Ländern) vorgelegt und diskutiert. Aktuelles Begleitthema war der X. Parteitag der SED, der in seinen politischen und wirtschaftlichen Aspekten untersucht wurde.

Die XV. DDR-Forschertagung 1982 wird dem Thema "Die beiden deutschen Staaten im Ost-West-Verhältnis" gewidmet sein. Die Referenten werden wie in jedem Jahr durch öffentliche Ausschreibung gesucht. Gewünscht werden Beiträge zu zwei thematischen Schwerpunkten:

I. Politische und ökonomische Stellung der beiden deutschen Staaten in der internationalen Politik.

II. Die Systemkonkurrenz und das Verhältnis von Politik und Gesellschaft in und zwischen den beiden deutschen Staaten.

Die XV. DDR-Forschertagung findet vom 1. bis 4. Juni 1982 statt. Tagungsstätte ist die Europäische Akademie Lerbach, 5060 Bergisch Gladbach, Haus Lerbach. Die Teilnehmer sind während der Tagung Gäste der Europäischen Akademie Lerbach, die Reisekosten innerhalb der Bundesrepublik Deutschland werden erstattet (1. Klasse Bundesbahn). Gäste aus dem Ausland sind gern gesehen, die Europäische Akademie ist allerdings nicht in der Lage, Reisekosten außerhalb der Bundesrepublik Deutschland zu erstatten. Interessenten können nähere Informationen bei der Europäischen Akademie Lerbach einholen.

Die Referate der DDR-Forschertagungen aus den vergangenen Jahren sind in Sonderheften des *Deutschland Archiv*, Goltsteinstr. 185, 5000 Köln 51, gedruckt worden.

8th International New Hampshire Symposium on the GDR

The 1982 New Hampshire Symposium on the GDR has been scheduled for the week June 18-25, to be held at the World Fellowship Center near Conway. As in past years, the Symposium will be interdisciplinary in approach. Economists, historians, political scientists, sociologists, etc., as well as Germanists are invited to participate. Papers are being solicited for the following seminars:

Seminar I: The Historical Development of the GDR

Volker Gransow, Fachbereich II, Universität Bielefeld, 4800 Bielefeld 1.

Seminar II: Literary and Social Models of Marriage, Child Raising, and Family Patterns in the GDR

Bonnie Beckett-Hoffmann, Box 105, 10 Fairfield Ave., Haydenville, MA 01039; Charlotte Armster, Dartmouth College, Hanover, N.H.

Seminar III: Views of the USA in the GDR: Images, Literary Reception

Duncan Smith, Dept. of German, Brown University, Providence, R.I. 02912.

Seminar IV: Language and Linguistic Developments in the GDR

H. Jochen Hoffmann, Dept. of German, Smith College, Northampton, MA 01063.

Seminar V: Humor and Satire in GDR Society and Culture

Fritz König, James Knowland, Dept. of Modern Languages, University of Northern Iowa, Cedar Falls, Iowa 50613

Seminar VI: *GDR Authors Relatively Unfamiliar in the West*
 Margy Gerber, Dept. of German and Russian, Bowling Green State
 University, Bowling Green, Ohio 43403

Seminar VII: *Preservation of Cultural Heritage and Tradition in
 GDR: Art, Architecture, Literature, Music, Restoration*
 Nancy A. Lauckner, Dept. of Germanic and Slavic Lang., University of
 Tennessee, Knoxville, TN 37916; Dieter Saalman, Box 11, Wichita
 State University, Wichita, KS 69208

Seminar VIII: *Current Trends in GDR Society, Economy, and Politics*
 Christiane Lemke, Zentralinstitut für sozialwissenschaftliche For-
 schung, FU Berlin, Babelsbergerstr. 14-16, 1000 Berlin 31; Volker
 Gransow (Seminar I)

Seminar IX: *Recent Developments in GDR Literature and Culture*
 Christiane Zehl Romero, Dept. of German and Russian, Tufts Univer-
 sity, Medford, MA 02155.

Seminar X: *Lyric Poetry in the GDR*
 Christine Consentino, Dept. of German, Rutgers University, Camden,
 N.J. 08102; Wolfgang Ertl, Dept. of German, University of Iowa, Iowa
 City, IA 52242

Seminar XI: *Teaching of GDR Literature and Culture*
 Margy Gerber (Seminar VI)

Detailed proposals (title plus 2-3 pages) should be submitted to the appro-
 priate seminar organizer(s) — in case of co-organizers, two copies — by
 February 1, 1982; completed papers must be submitted no later than April
 15. Papers should not exceed 30 minutes; the preferred language is English.
 The proceedings of the Symposium will most likely be published.

For additional information on the Symposium, contact Christoph
 Schmauch, World Fellowship Center, Conway, N.H. 03818, tel. (603) 356-
 5208.

SECTION III

PROFESSIONAL NEWS AND EVENTS

Ebel Accepts New Post in Bonn

Dr. Arnold Ebel, who has been Director of the New York Office of the
 DAAD these past years, has returned to the Federal Republic of Germany
 and been reassigned to the headquarters of the DAAD following a most

successful term in the United States. The Association, and all of those in German studies, owe a debt of gratitude to Dr. Ebel for his diligence and interest in promoting the cause of scholarship in German studies. We are particularly grateful for his support of the Western Association for German Studies.

New Director Appointed for DAAD New York Office

The Association welcomes back to the United States the new Director of the DAAD New York Office, Dr. Manfred Stassen. Dr. Stassen, whose doctoral field is in philosophy, has a broad knowledge of the United States. Not only has he travelled extensively throughout the country, and studies American history and culture, but he also taught at Wesleyan University in Connecticut. He will not need to get acquainted with the United States, since he already knows the American academic community so well. The Association was pleased that Dr. Stassen was able to attend our 1981 Seattle Conference and speak with many members. He also conferred with President Burdick, Secretary-Treasurer Peterson, and GSR Editor Kleinfeld, who met with him on behalf of the Executive Committee. Dr. Stassen's active interest in many facets of German studies is welcome and appreciated by the academic community.

Women Educators Curriculum Award

WOMEN EDUCATORS announces the Third Annual "Curriculum Materials Award," to be presented at the Annual Meeting of the American Educational Research Association in New York City, March 19-23, 1982. Please send one copy of materials relating to women that have developed for use in educational settings to: Mary Harris and Nancy Smith, Curriculum Award, WOMEN EDUCATORS, Department of Curriculum and Instruction, Kansas State University, Manhattan, Kansas 66506. Include a one-page description of how the materials relate to sexism, sex-role stereotyping, and the image of women and girls. Entries must be postmarked by December 15, 1981.

GDR Films

The following GDR films are a selection of those available on loan from the Embassy of the GDR. To order contact: The Embassy of the GDR; 1717 Massachusetts Ave., N.W.; Washington D.C. 20036.

Title, (Subject), Language, Time

1. "Die Achillesverse," (Story of a young gymnast), German, 90 min
2. "Addio piccola mia," (Life and work of Büchner in 1835), German, 90 min.
3. "Die Verführbaren," (Based on H. Mann's "Ein ernstes Leben"),

German, 90 min.

4. "Gestern waren sie noch Kinder," (Youth in the GDR), English, 30 min.
5. "Guten Tag Berlin," (Capital of the GDR), English, 25 min.
6. "Volkskunst in Erzgebirge," (Folk art), English, 25 min.
7. "Spielerin," (Women in sports), English/German, 20 min.
8. "Ein Bürgermeister und seine Stadt," (Lübbenau in the Spreewald), English, 20 min.

The titles listed here are 16mm color films. A complete list of available titles may be obtained from the Embassy.

From the Goethe Institutes: Chicago Region

A number of German scholars and authors in various fields will be visiting the United States or Canada during 1982. Many have expressed interest in visiting different universities during their stays to meet with colleagues and give seminars or lectures; those who have not yet made such an interest known might be approached with specific invitations.

Due to extensive budget cuts and to changes in currency exchange rates unfavorable to the German mark, the Goethe Institute Chicago is unfortunately able to sponsor the travel of only a few of the visitors. Thus not only the honoraria but also the travel expenses for those speakers not travelling under the auspices of the Goethe Institute Chicago must be assumed by the institution extending the invitation.

We should nonetheless be pleased to help coordinate the visit to your university of any of the scholars and should be happy to provide further information (*curricula vitae*, exact lecture dates, contact addresses, etc.) about any prospective visitor.

For a complete list of available individuals contact: Dr. Wolfgang Ule, Director, Goethe Institute Chicago, 401 North Michigan Avenue, First Floor, Chicago, Illinois 60611.

Fulbright Scholars Available for Short-Term Visits

More than 150 Fulbright scholars from all regions of the world, in the United States for college and university teaching and advanced research, are available for occasional lectures, seminars and special programs during 1982-83. The Council for International Exchange of Scholars (CIES), which administers the Senior Scholar Fulbright Program, announced that limited funds would be available to facilitate travel to interested institutions, particularly those which have had little opportunity to participate in the Fulbright Scholar Exchange Program.

The Council has prepared a brochure describing the Occasional Lecturer Program and listing by discipline Fulbright scholars who welcome short-term invitations. The entries include proposed topics, home and U.S. affiliations. A copy of the brochure is available from Mrs. Mary W. Ernst, Council for International Exchange of Scholars, 11 Dupont Circle, N.W., Dept. N, Washington, D.C. 20036 (202/833-4979). Also available upon request is the 1981-82 Directory of Visiting Fulbright Scholars, a by-discipline list of more than 700 scholars, indexed by home country and by state of host institution.

North American Heine Society

A North American Heine Society has been formed and you are invited to join. The purpose of the new society is to encourage Heine scholarship, bring about communication among Heine scholars and to disseminate information. The Society will hold an annual meeting during the MLA Convention and will publish an annual newsletter in the fall. Through affiliation with the *Heinrich Heine Gesellschaft* and the Heine Institute in Düsseldorf, members will also receive the Heine *Jahrbuch* published by the Heine Institute. Annual dues of \$10 cover membership in the North American Heine Society and affiliated membership in the Düsseldorf *Heine Gesellschaft*; they also entitle members to receipt of the *Newsletter* and the *Jahrbuch*. Those who join before December 31, will receive the 1981 *Jahrbuch* and the 1981 *Newsletter*. The two cooperating societies have made possible an arrangement whereby present members of the *Gesellschaft* can be members of both societies as of January 1, 1982.

Further information is available from Martha Kaarsberg Wallach, President, or from Wolff von Schmidt, Treasurer. Members of the Board of Directors are Jost Hermand, Peter-Uwe Hohendahl, Ernst Loeb, Jeffrey Sammons and Maria Wagner.

Comparative Research: New Journal

The Comparative Interdisciplinary Studies Section of the International Studies Association and the Byrnes International Center of the University of South Carolina are pleased to announce the publication of a quarterly journal entitled *Comparative Research*.

Comparative Research is designed to serve the professional, academic and research needs of a wide variety of audiences whose interests lie in comparative research and analysis in social sciences. The journal serves its readers by reporting among others on the following:

- * Reports on research projects currently in progress
- * Programs of institutes and organizations actively involved in comparative research

- * Abstracts and listings of new books, articles and papers which analyze the national and international issues in comparative perspective
- * Research resources useful to comparativists
- * Information about fellowships and grant programs
- * Information on recent and forthcoming conferences
- * Reporting on research methods and new approaches which keep the professional cognizant of new developments in the area of comparative research

Comparative Research is available to members of the International Studies Association by joining the Comparative Interdisciplinary Studies Section for an additional \$5.00 per year. *Comparative Research* is available to nonmembers at a subscription cost of \$20.00 per year. Additional information and order forms may be obtained from: James F. Byrnes International Center, University of South Carolina, Columbia, South Carolina 29208. Tel. (803) 777-2933.

Manuscripts Requested

Archon Books is interested in book-length manuscripts in all areas of historical research. Do not submit manuscripts that are already under consideration by another publisher. Archon Books also requests initial letters of inquiry, accompanied by any brief material (book outline, related article, a sample chapter) that could give them a basic grasp of the larger work. All such inquiries will receive prompt replies. Address correspondence to Archon Books, P.O. Box 4327, 995 Sherman Avenue, Hamden, CT 06514.

Das "Diplom Deutsch als Wirtschaftssprache": Weitere Fortschritte

Zum Zweck der Weiterentwicklung eines Prüfungsentwurfs im Bereich Wirtschaftssprache Deutsch, fand vom 4. bis 6. Oktober 1981 ein Seminar an der Eastern Michigan University (EMU) unter der Leitung von Dr. Ray Schaub statt. Es handelte sich dabei um eine Ausarbeitung eines "Diplom Deutsch als Wirtschaftssprache", zu dem das Seminar "Wirtschaftssprache Deutsch", das vom Goethe Institut Atlanta im Juni dieses Jahres in Unicoi, Georgia veranstaltet wurde, den Anstoss gegeben hatte. Weitere Teilnehmer bei dem Seminar in EMU waren die folgenden Professoren: Bettina Cothram, Alan Galt, John Hubbard, Christiane Keck, Edith Manne, Hal Rennert, und Marjorie Tussing. Zu den folgenden fünf Grundfragen einer Diplomprüfung, die seinerzeit von Herrn Dr. Hans-Peter Krüger vom Goethe Institut München gestellt wurden, wurde mittels eines Ergebnisprotokolls Stellung genommen:

1. Sprachliches und fachliches Niveau
2. Quantitative Einordnung der Sprachkompetenzbereiche
3. Fachliche Themenverteilung

4. Durchführungsrichtlinien
5. Qualitätskontrolle

Die Stellungnahme zu diesen fünf Grundfragen wurde als Ergebnisprotokoll an das Goethe Institut München, die Carl Duisberg Centren/Society und an die Deutsch-Amerikanische Handelskammer New York weitergeleitet. Als vierter Partner des Diploms soll ein "Ständiger Ausschuss Deutsch als Wirtschaftssprache" der AATG, zu dem die Seminargruppe von EMU die fortführende Grundlage gegeben hat, fungieren. Ein weiteres Seminar, in dem Prüfungsentwürfe von beiden Seiten des Atlantiks verwertet werden sollen, findet voraussichtlich im Frühjahr 1982 statt. Somit könnte das Diplom schon im Herbstsemester 1982 als Prüfung abgelegt werden.

Directory of German Departments

Under the joint sponsorship of the DAAD and *Monatshefte* a *Directory of German Departments, Faculties, and Programs in the United States* has just been published. The *Directory* is intended to acquaint American and German students and scholars with college and university German departments, their academic programs, their special features, and their faculties. In addition, the *Directory* lists German studies experts affiliated with other departments. A limited number of individual copies is now available at no charge from DAAD/ *Monatshefte*, German Department, 818 Van Hise Hall, University of Wisconsin, Madison, WI.

The Busch-Reisinger Museum Volume on Central and Northern European Art

Abbeville Press has recently published a large, handsome volume documenting Harvard's distinguished collection of Central and Northern European art. The 156-page book treats all aspects of the Museum's collection, medieval through contemporary, with 41 color photographs and 83 in black-and-white. It is a joint effort of Fogg Director Seymour Slive, Busch Curator Charles Haxthausen, and members of the Museum's staff. Noted art photographers David Finn and Amy Binder provided many new photographs of the collection.

This book is available directly from the museum. Write: Busch-Reisinger Museum, Harvard University, 29 Kirkland Street, Cambridge, Massachusetts 02138.

SECTION IV

CULTURAL NEWS AND EVENTS

Converted Theatre Finishes Berlin Culture Budget

The new home of West Berlin *Schaubühne am Halleschen Ufer* has been completed after nearly three years of conversion work. For over a decade the Hallesches Ufer building has been makeshift. The new premises, a stone's throw from the Kurfürstendamm, are Erich Mendelsohn's building on Lehniner Platz, built in 1928 but badly damaged in the war and since poorly repaired. So stand by for the new name, shortly to blaze from the building in neon: *Schaubühne am Lehniner Platz*. It would be the last major contribution the city could afford to make to the theatre, said Arts and Science Senator Wilhelm A. Kewenig, whose budget has been axed. The interior has been completely redesigned, with all the dividing walls being taken out to make up a large multi-purpose hall seating up to 1,500. With partitions rolled down, there are three auditoriums of different sizes. In theory three plays could be performed simultaneously.

Jürgen Beckelmann
from *The German Tribune*

Prussia Exhibit in Berlin

The Prussia Exhibit, "Preußen: Versuch einer Bilanz," has opened in Berlin to mixed reviews. It has received wide publicity throughout Europe. A five-volume catalogue of the exhibit has been published by Rowohlt Verlag and is available for DM 45,—.

Volkswagen Foundation Gives Grant for Visiting Professorship

The Busch-Reisinger Museum is delighted to announce that the Volkswagen Foundation has granted a stipend of up to DM 300,000 to support a series of guest professors. Over the next three to five years, a number of prominent scholars from German universities will do research at the Museum and teach an aspect of German art history in the Department of Fine Arts. A number of distinguished candidates has been proposed. It is hoped that the first professor will begin teaching in the fall of 1981.

from *Busch-Reisinger Museum Newsletter*

Recent Donations to the Collections of the Busch-Reisinger Museum

The Busch-Reisinger Museum has received from Mr. Sanford Schwarz of New York two fine prints by Lovis Corinth, one an etching and drypoint entitled *Mother and Child* (1905), and the other a lithograph of Gerhart Hauptmann (1917). A 1914 woodcut by Erich Heckel, *Erzgebirgslandschaft* (see p. 6) was given in memory of Maurice Patrick Geraghty, of the Class of 1917, by members of his family. Henry Payson has given the Museum two drawings, one by Johann Christian Brand (1722-1795) and the other by an anonymous artist. In addition, the Museum's Walter Gropius Archive has been substantially augmented by donations of books and photographs from Mrs. Walter Gropius.

from Busch-Reisinger Museum Newsletter

U.S. Image in Germany Improving, Recent Poll Finds

According to a recent public opinion poll the anti-American movement in Germany has boomeranged and the popularity of Americans is growing. The study was conducted by West Germany's Allensbach Public Opinion Institute. The results of the poll, taken at the end of September and early October, showed that the image of the United States is the most positive that it has been in decades. Of those questioned, fifty-six percent said they like Americans, eighteen percent do not, seventeen percent were undecided and nine percent had no opinion. Concerning the withdrawal of American troops from Europe, fifty-nine percent said they would be against it, while only seventeen percent were in favor.

SECTION V

GRANTS AND STIPENDS

1982 DAAD Programs

The German Academic Exchange Service (DAAD) has announced the availability of a number of grants for study and research in the Federal Republic of Germany. The following programs may be of interest to WAGS members:

Short Term Research

Dissertation or post-doctoral research for 2-6 months during the calendar year 1982.

Eligibility: Graduate students pursuing dissertation research, recent Ph.D's.
Age: 18-32. Good knowledge of German required.

Stipend: Monthly maintenance allowance, no international travel.

Deadlines: January 29, 1982, March 31, 1982.

Application forms: Available from DAAD, New York Office. Ref No.:7.26

Study Visits

Research projects in the Federal Republic of Germany lasting up to 3 months during calendar year 1982.

Eligibility: At least 2 years teaching and/or research experience after Ph.D. or equivalent.

Grant: Monthly maintenance allowance and travel in Germany, but no international travel.

Deadline: January 29, 1982.

Application forms: Available from DAAD, New York Office. Ref. No.: 7.23

Information Visits by Groups of Professors and Students

To increase the knowledge of specific German subjects and/or institutions within the framework of an academic study tour.

Eligibility: Groups (min.: 10, max.: 30 persons) of students accompanied by their professors and affiliated with an accredited American institution.

Support: Program arrangements, financial assistance on per person/per diem basis (min.: 7 days, max.: 21 days). No tours organized for July and August.

Applications: any time but at least 6 months prior to departure date.

Application forms: Available from DAAD, New York Office. Ref. No.: 7.35

This represents only a partial list of available programs. For further information and detailed program announcements contact: German Academic Exchange Service (DAAD), New York Office, 535 Fifth Avenue, Suite 1107, New York, NY 10017. Tel. (212) 599-0464.

Grants and Fellowships Guide

The International Studies Association is pleased to announce the publication of its 1981-82 *Grants and Fellowships Guide*, which contains an indexed listing of support available to undergraduate and graduate students, doctoral candidates, scholars, professionals, universities and colleges, nonprofit organizations and research institutes in the broadly defined field of international studies from over 65 foundations, institutions and government sources.

Each listing contains eligibility criteria, a brief description of the award and terms including amount and duration, and deadlines for submission of applications or proposals. This publication is a valuable reference for identifying a wide range of research and program support and is made available to all ISA members in the form of the July/August newsletter. Non-members may order single copies of the *Guide* at \$7.50 each by writing to:

Grants and Fellowships Guide, International Studies Association, University of South Carolina, Columbia, South Carolina 29208.

SECTION VI

ARCHIVAL NEWS AND REPORTS

Gesamtdeutsches Institut: Archiv und Bibliothek

Die Bibliothek des Gesamtdeutschen Instituts sammelt Literatur aus der DDR und über die DDR. Sie ist eine Präsenzbibliothek von beträchtlichem Umfang. Eine ihrer wichtigsten Abteilungen ist der einzigartige Kreuzkatalog für Zeitschriften- und Zeitungsartikel. Benutzung der Bibliothek ist gebührenfrei.

Ihr *Bestand* umfaßt ca. 92 500 Bände, davon 15 000 Zeitschriftenbände. Es werden 520 Periodika geführt; 359 aus der DDR, 150 aus der Bundesrepublik Deutschland und dem westlichen Ausland sowie 11 aus verschiedenen osteuropäischen Staaten. Die Bestände sind magaziniert. Über die vorhandenen Zeitschriften und Zeitungen aus der DDR informiert ein gesondertes *Bestandsverzeichnis*.

Das Institut hat sich als sehr hilfreich bei Forschungsprojekten erwiesen und beantwortet entsprechende Anfragen. Leiter des Instituts: Dr. Detlev Kühn. Anschrift: Gesamtdeutsches Institut, Adenauerallee, 5300 Bonn 1, Federal Republic of Germany.

DDR-Sammlung der Bibliothek und Archiv der Zentralinstitut für sozialwissenschaftliche Forschung

Die Sammlungen, die neben der Bibliothek des Gesamtdeutschen Instituts in Bonn als umfangreichste und am besten erschlossene gelten können, stehen allen wissenschaftlich Interessierten im Lesesaal zur Verfügung. Die Buchbestände haben einen Umfang von über 30,000 Bänden. Gesammelt werden alle sozialwissenschaftlich relevanten Veröffentlichungen aus der und über die SBZ/DDR. Ferner werden die wichtigsten westlichen Publikationen über die anderen sozialistischen Staaten, deutsch- und englischsprachige Literatur aus diesen Ländern sowie Veröffentlichungen über und von kommunistischen Parteien und die kommunistische Weltbewegung beschafft. Die Zeitungen, Zeitschriften, Gesetzblätter, Presseudienste etc. aus der und über die SBZ/DDR werden direkt vom Arbeitsbereich ausgewertet und verwaltet. Der Gesamtbestand an Periodika beträgt gegenwärtig rd. 11,000 Bände. Eine Ausschnittssammlung dient weiterhin der raschen Überblicksinformation. Die Bestände sind in einem differenzierten speziellen systematischen Katalog — in der Regel mehrfach — nachgewiesen.

Die Anschrift lautet: Bibliothek und Archiv der Zentralinstitut für sozialwissenschaftliche Forschung (ZI 6), Freie Universität Berlin, 1 Berlin 31, Babelsberger Str. 14-16, Federal Republic of Germany.

SECTION VII

REVIEWS AND REPORTS OF CURRENT LITERATURE

Peter Handke. *Kindergeschichte*. Frankfurt: Suhrkamp, 1981. 140 S.

Vor der Lektüre dieses Buches sollte man sich darauf besinnen, worin die dem Handkeschen Schreiben gemeinsame Stoßrichtung und künstlerische Eigenheit besteht, der Rahmen, in den auch die *Kindergeschichte* paßt. Er ist vielleicht am besten subsumiert unter dem, was Handke gelegentlich das "Retardieren" genannt hat und bei Stifter bewundert: dem Bremsen der gefährlich beschwingten, schwindelerregenden Geschwindigkeit der Zeit. Handke tut das, was der Galeriebesucher in Kafkas Parabel "Auf der Galerie" am liebsten täte: Er springt in die Manege der Zeit und ruft dem Mummenschanz sein "Halt!" entgegen. Notbremser eines tintensprudelnden Säkulums. Ein Schriftsteller, geboren aus Mißtrauen und Ekel vor der Sprache, zwingt uns zur Besinnung auf das verräterische Wort und öffnet unsere überfütterten Sinne für das Wirkliche, das Einfache.

In diesem Lichte läßt sich die *Kindergeschichte* lesen und achten; diese nüchterne, karge, autobiographische Familiengeschichte. Handke hat mir gegenüber darauf hingewiesen, daß seine Geschichte, die mir erst im Umbruch vorliegt, ". . . das Epische der [*Langsamen Heimkehr*] beendet." (Den Ausklang oder Appell [der *Langsamen Heimkehr*] bildet das Drama, oder eher dramatische Gedicht," mit dem er am 28. 11. 1980 fertigwurde). Handke verzichtet in der *Kindergeschichte* fast ganz auf Fiktion. "Der Mann", "die Frau", "das Kind", es ist die Familie des Autors. Und trotzdem liest man die *Kindergeschichte* als Fiktion, ja tut das noch wider besseres Wissen. Warum? Einerseits wohl deswegen, weil hier, wie in früheren autobiographischen Werken Handkes (ich denke besonders an *Wunschloses Unglück*, 1972), im Sinne von Goethes *Dichtung und Wahrheit* oder Malraux' *Antimémoires*, das Allgemeingültige, Symptomatische, ja man kann sogar mit einer gewissen Berechtigung sagen, das Archetypische, herausgekehrt ist. Andererseits aber wohl auch einfach auf Grund der Tatsache, daß "jedes Formulieren, mehr oder weniger fiktiv ist," wie Handke sagt.

Die Wirkung dieses anspruchslosen Werkes steht zwischen den Zeilen. Man wird sie nur spüren, wenn man sich seiner bremsenden, retardierenden, reduzierenden Kargheit öffnet; wenn man alle Hoffnung auf eine spannende, geladene Handlung, auf interessante Anekdoten, auf schwungvollen, leicht eingängigen Stil fahren läßt. Das alles ist "keine Kunst." Was dann noch übrigbleibt ist die Kunst, für die man reif ist, wenn

man offen ist, was man ist, wenn man keine Erwartungen mehr hat — denn Erwartungen sind Vorurteile, und Vorurteile bestätigen ja nur das bereits Bekannte. Handke ist einer der wenigen zeitgenössischen Schriftsteller, die der alten, aber immerwieder vergessenen, Weisheit gerecht werden: Kunst ist mit wenig Mitteln viel erreichen.

ULRICH K. WESCHE, *University of Denver*

Sarah Kirsch/Irmtraud Morgner/Christa Wolf. *Geschlechtertausch: Drei Geschichten über die Umwandlung der Verhältnisse*. Vorwort von Wolfgang Emmerich. (Sammlung Luchterhand, 315) Darmstadt und Neuwied: Luchterhand, 1980. Pp. 127. Paper DM 9,80.

Die vorliegenden von DDR-Autorinnen verfassten Erzählungen wurden ursprünglich für eine Anthologie zum Thema Geschlechtertausch verfasst, zu der weibliche wie männliche Autoren beitrugen. Der Band erschien unter dem Titel *Blitz aus heiterm Himmel* schon 1975 im Rostocker Hinstorff Verlag. Während die Geschichten von Sarah Kirsch und Christa Wolf darin enthalten sind, wurde die Morgner-Geschichte abgelehnt, erschien aber dann als Teil ihres Romans *Leben und Abenteuer der Trobadora Beatriz*.

Der Titel zum vorliegenden Band des westdeutschen Luchterhand-Verlags entstammt der gleichnamigen Erzählung Günter de Bruyns, die die DDR-Anthologie einleitet. Die westdeutsche Sammlung präsentiert nur Autorinnen, im Gegensatz zur ostdeutschen Kollektion. Hier finden sich drei Geschichten aus weiblicher, vier aus männlicher Hand, dazu (als Ausgleich?) einen begleitenden Essay, wiederum von einer Frau verfasst.

Die Wahl gerade dieser drei Geschichten, geschrieben von den wohl bekanntesten DDR-Schriftstellerinnen, zeigt, daß der westdeutsche Verlag das Buch als Beitrag auf dem Bereich der Emanzipationsliteratur geplant hat. Wolfgang Emmerich, Verfasser des lesenswerten Nachworts, meint hingegen einfach, es seien wohl die interessantesten Beiträge jener Anthologie zusammengetragen worden. Wie dem auch sei, die einseitige Auswahl ist in jedem Fall gerechtfertigt. Sie ergibt einen Einblick in die Stellung bekannter DDR-Autorinnen zum Thema Feminismus und verdeutlicht deren unterschiedliche literarische Bearbeitung dieser Frage gegenüber ihren westdeutschen Kolleginnen. Als Mann weiß Wolfgang Emmerich vor allem die nicht militante Stimmung der Erzählungen zu schätzen; ihm gefällt die einfache Lehre, die "Vermenschlichung der Menschen" als höchstes Ziel anstrebt. Sara Lennox, in einem Artikel im *German Quarterly* (LIV, 1 [1981]), meint vom literaturästhetischen Standpunkt "it has been tempting to turn to the works of East German writers . . . , where the visions of what women's lives ,might be are expressed more creatively than in the works of any woman writing in the West" (S. 70).

“Das war wien Blitz aus heiterm Himmel,” so schildert Max alias Katharina in der Kirsch-Erzählung seinem Freund Albert die Geschlechtsverwandlung. Er trägt sie mit Fassung. “Egal was aus ihnen wurde, die Freundschaft konnte nun kein Mensch mehr kaputt machen. Trübungen ihres Einverständnisses durch eine Frau waren unmöglich geworden, und sie brauchten sich niemals schonende Unwahrheiten zu sagen.” Die Verwandlung wird dann auch weniger unter dem Aspekt der Selbstverwirklichung der Frau gesehen, vielmehr wird Menschliches in dieser humorvollen Geschichte über Geschlechtliches gestellt. Und auch wo emanzipatorische Fragen anklingen, wird nach einem versöhnenden Ausgleich gesucht. “Jetzt, wo ich selbern Kerl bin, jetzt kriechich die Ehmännzipatzjon” denkt Max einmal, als der Freund unaufgefordert einkaufen geht. Aber andererseits, als Mann, kann er auch einsehen, wie unbequem die Steckdose unterm Sofa wirklich ist; als Katharina hatte er sich immer über Alberts Bequemlichkeit aufgeregt, niemals nach dem Rasieren den Fernsehstecker zurückzustecken.

Auch in Irmtraud Morgners Beitrag wird der Kampf der Geschlechter zugunsten der “Vermenschlichung der Menschen” beigelegt. Wie im Falle Katharina und Alberta können Valeska und Rudolf “die Bilder entbehren. . . , die sie sich voneinander und die andere für sie gemacht hatten.” Das Wunder ist dasselbe, aber der Weg zum happy end ist für Valeska schwieriger als für Katharina. Ihre Reflexionen enthalten deutliche Kritik am DDR-Staat, in dem die berufliche Gleichstellung der Frau nicht vor männlichen Rollenerwartungen — die Frau als Hausfrau und Mutter — schützt.

Christa Wolfs “Selbstversuch”, der komplexeste Beitrag der Sammlung, gibt sich nicht mit einer wunderbaren, utopischen Lösung zufrieden wie die beiden anderen Erzählungen. Die Protagonistin, Wissenschaftlerin, läßt sich zu wissenschaftlichen Zwecken in einen Mann verwandeln. Dabei stößt sie auf das Erfolgsgeheimnis der Männer. Sie widmen sich nämlich ohne Ablenkung den drei großen W's, Wirtschaft, Wissenschaft, Weltpolitik. Freilich ist die männliche Machtposition nur unter einem Verzicht zu erreichen: dem Verzicht, lieben zu können. Dadurch abgeschreckt, sieht die Heldin der Geschichte ihre Verwandlung immer weniger als “Lücke im Zaun”, als Auftakt zu neuen Lebensmöglichkeiten, und rettet sich zurück in ihre alte weibliche Identität. Am Ende konfrontiert sie den Professor mit ihrem eigenen wissenschaftlichen Projekt, einem wirklichen Selbstversuch also: dem Versuch zu lieben.

Sicher bringt der Mangel an feministischer Radikalität diese drei Geschichten “Frauen und Männern nahe,” wie Wolfgang Emmerich meint. Als Ergänzung zum Thema “Umwandlung der Verhältnisse” empfiehlt die Rezensentin jedoch auch dringend die restlichen Beiträge in der dem Luchterhand-Bändchen zugrundeliegenden DDR-Anthologie.

HANNELORE HECKMANN-FRENCH, Lafayette College, Easton, PA

WESTERN ASSOCIATION FOR GERMAN STUDIES

BY-LAWS

I

The Association

The name of the Association shall be Western Association for German Studies.

II

Purpose

1. The purpose of WAGS shall be to promote the study of history, political science, language and literature, philosophy, geography, economics, musicology, humanities, fine arts, and other learned pursuits relating to Germany, Austria, and other German-speaking regions.
2. To this end, the Association shall hold conferences, sessions, publish newsletters and/or journals, disseminate information, and carry on any other activities which relate to and promote its purpose.

III

Membership

1. Membership shall have no restrictions based on race, creed, sex, national origin, or place of residence.
2. Membership shall be open to persons who subscribe to the purpose of the Association (II) and pay the annual membership fee.
3. All fees shall be established by the Executive Committee and may be changed at any time.
4. Associate membership shall be available to students. Associate members are non voting members who pay a reduced fee, receive the *Newsletter* and all publications, and participate in all functions.
5. Institutional membership shall be available. Institutional members are non voting members which pay a special fee and receive the *Newsletter* and all publications.
6. Libraries may subscribe to publications at a special fee.

IV

Officers

1. The officers of the Association shall be the President, Vice President, and Secretary-Treasurer.
2. Officers must reside in the West, defined as west of the Mississippi River.

3. The President shall represent the Association in accordance with policies set down by the Executive Committee and the General Meeting. The President shall preside at meetings of the Executive Committee and at the General Meeting.
4. The Vice President shall assist the President in the performance of his/her duties and represent the President if the latter should either be incapacitated or absent. The Vice President shall accede to the Presidency at the conclusion of the President's term.
5. The Secretary-Treasurer shall keep the records of the Association, the minutes of the meetings of the Executive Committee and of the General Meeting, and the books of the Association. The Secretary-Treasurer shall also supervise and disburse the funds and carry on the ordinary correspondence of the Association.
6. Executive officers shall serve for a term of two years. Reelection is permitted. Election shall be by mail ballot of the membership. Nomination shall be made by a Nominating Committee appointed by the Executive Committee. Additional nominations may be made by members of the Association with nominating petitions signed by 10% of the membership for each nominee and office. No member may sign more than one nominating petition per office. The officers of the Association shall serve as *ex officio* and voting members of the Executive Committee.

V

The Executive Committee

1. The Executive Committee shall establish general policies for the Association within the framework of Article II and decisions of the membership, and, as provided in Article III, shall establish fees, and, as provided in Article VII, shall appoint the Editor of Publications and, as provided in Article VII, shall select Program Directors.
2. The Executive Committee shall consist of seven (7) persons elected by the membership in mail ballot. Nominees shall be selected by the Nominating Committee, which shall be appointed by the Executive Committee. Additional nominations may be made by means of a petition signed by 10% of the membership. No member may sign more than one position for each vacancy.
3. The Nominating Committee shall attempt to ensure that no one discipline (e.g. history, political science, literature) shall be represented by more than one-half of the members of the Executive Committee and that no more than three members on the Executive Committee reside in the same state.
4. The members of the Executive Committee shall serve for three years, at least two being elected each year.

VI

General Meeting

1. The President shall call a General Meeting at the Conference of the Association.

2. The General Meeting shall consist of members constituting a quorum of 10% of the membership.
3. The General Meeting shall discuss and pass resolutions in accordance with Article II and shall hear the reports of the President, the Secretary-Treasurer, and the Editor of Publications.
4. If the Executive Committee does not concur with a decision of the General Meeting, the matter will be referred to a mail ballot of the membership, conducted by the Secretary-Treasurer. The General Meeting may designate a committee to prepare a statement of up to 300 words on each such matter, and the Executive Committee may likewise compose a statement up to 300 words on its nonconcurrency to accompany the ballot. Both statements shall accompany the ballot.

VII

Conference and Sessions

1. The Executive Committee shall call at least one Conference per year, but may schedule sessions separately. The Conference may not be held in any state more often than once in any five years.
2. The Conference shall contain sessions devoted to various disciplines relating to Article II, affording opportunities for members in a variety of fields to present papers.
3. The Executive Committee shall select a Program Director for each Conference. The Program Director shall issue a call for papers in the *Newsletter*. From the responses, the Program Director shall assemble the program of the Conference, appointing Session Coordinators as necessary and endeavoring to assure that representation is given to a variety of disciplines and topics.
4. The Association may sponsor sessions at conferences of other organizations. The Executive Committee shall designate Session Coordinators who shall organize such sessions, and calls for papers shall be issued in the *Newsletter*.
5. A group of members may assemble a session program or partial program and submit it to the Program Director for consideration.

VIII

Publications

1. The Executive Committee shall appoint an Editor of Publications, who shall be responsible for editing the *Newsletter* and all publications of the Association. The Editor shall serve as *ex officio* voting member of the Executive Committee.
2. The *Newsletter* shall be issued at least twice each year.

IX
Amendments

1. Amendments may be proposed by the Executive Committee, the General Meeting, or 10% of the membership.
2. Amendments require approval of the Executive Committee and a majority of the membership, or a majority of those voting at a General Meeting and 2/3 of the membership in a mail ballot, or 2/3 of the membership in a mail ballot.

**WESTERN ASSOCIATION FOR GERMAN STUDIES
NOMINATION FORM**

Election Procedure: Candidates must be members of the Association in good standing. The By-Laws provide that officers of the Association must reside in the United States or Canada west of the Mississippi River, although members of the Executive Committee are *not* covered by that restriction and may reside elsewhere. They also provide that no more than half of the members of the Executive Committee may be in the same discipline. Re-election is permitted.

Return this form by January 15 to:

Professor Gerald A. Fetz Department of Foreign Languages
University of Montana
Missoula, MT 59801

PRESIDENT: Filled by Vice-President, who succeeds automatically. No nominations necessary.

VICE PRESIDENT:

Name of Nominee _____
Rank and Department _____
Address _____

SECRETARY-TREASURER: No nominations necessary. Term expires December 31, 1983.

EXECUTIVE COMMITTEE: Three year term. Two vacancies. Terms expiring are Gerald A. Fetz (German, University of Montana), Dorothea Yale (German, Pitzer College).

Name of Nominee _____

Rank and Department _____

Address _____

Name of Nominee _____

Rank and Department _____

Address _____

Nominating and Elections Committee:

Dorothea Yale (Pitzer College)
Gerald Fetz (University of Montana)
Gary Stark (University of Texas, Arlington)
Peter Gontrum (University of Oregon)

Имя (полное) _____
Имя (отчество) _____
Имя (фамилия) _____
Имя (полное) _____
Имя (отчество) _____
Имя (фамилия) _____

Имя (полное) _____
Имя (отчество) _____
Имя (фамилия) _____

Имя (полное) _____
Имя (отчество) _____
Имя (фамилия) _____

Имя (полное) _____
Имя (отчество) _____
Имя (фамилия) _____

Имя (полное) _____
Имя (отчество) _____
Имя (фамилия) _____

AMENDMENTS TO THE BY-LAWS

IV, 7. In the event of the resignation of an officer of the Association, there will be an election to fill that post. The name of the former runner-up candidate shall be placed in nomination, along with any other nominee(s). The election shall take place as part of the next general election.

IV, 8. In the event of a vacancy in the post of Vice President, the Executive Committee shall choose one of their number to serve as Interim Vice President until the next general election. The person elected shall serve as Vice President for the remainder of the original term, succeeding to the Presidency as provided in IV, 4.

IV, 9. In the event of a vacancy in the post of Secretary-Treasurer, the President shall appoint a member of the Executive Committee to serve as Interim Secretary-Treasurer. In the next general election, the post shall be filled for the remainder of the term.

V, 5. In the event of a vacancy on the Executive Committee, the seat shall be vacant until the next general election, when it shall be filled for the remainder of the term.

I vote as follows:

IV, 7.	yes	<input type="checkbox"/>	no	<input type="checkbox"/>
IV, 8.	yes	<input type="checkbox"/>	no	<input type="checkbox"/>
IV, 9.	yes	<input type="checkbox"/>	no	<input type="checkbox"/>
V, 5.	yes	<input type="checkbox"/>	no	<input type="checkbox"/>

Mail this ballot to:

Professor Ronald Smelser
Department of History, 316 Carlson Hall
University of Utah
Salt Lake City, Utah 84112

100125

GERMAN STUDIES REVIEW

Arizona State University
Tempe, AZ 85287
USA

Non-Profit
Organization
U.S. Postage Paid
Permit No. 1
Tempe, Arizona